TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra
Bilera-zenbakia: 2020ICGO0008
Eguna: 2020-06-16
Ordua: 18:00-
Tokia: telematikoki

Bertaratuak

- Xabier Urdangarin Lasa .... Astigarragako EH BILDU
- Aintzane Barandiaran Ezponda .... Astigarragako EH BILDU
- Andoni Gartzia Arruabarrena .... Astigarragako EH BILDU
- Nerea Zusberro Alberro .... Astigarragako EAJ-PNV
- Mikel Durán Gonzalo .... Udal-talde Sozialista

Bertaratu ez direnak

Idazkaria

Kontxi Urdampilleta Santamaría

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2020ko maiatzaren 26ko aktaren onarpena.	1.	Aprobación de acta de 26 de mayo de 2020.
Udaltzainen ofizialorde lanpostua zerbitzu-eginkizunen bidez betetzeko oinarrien aldaketa.	2.	Modificación de las bases para la provisión en comisión de servicios del puesto de suboficial o suboficiala de la policia local.
Administrari lanpostu bat barne sustapen bidez betetzeko lehiaketa -oposiziorako oinarrien aldaketa.	3.	Modificación de las bases para el concurso-oposición por promoción interna de una plaza de administrativo/a.
Santiagomendi eta Mendiaundi arteko 30 KVko tentsioko sarea eta udal azpiegiturak lurperatzeko proiektua	4.	Proyecto de soterramiento de linea de 30 KV y servicios municipales entre Santiagomendi y Mendiaundi.
Santiagomendi eta Mendiaundi arteko linea elektrikoak eta udal zerbitzuak lurperatzeko obra zibilaren kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.	5.	Expediente de contratación para la obra civil para soterramiento de líneas eléctricas y servicios municipales entre Santiagomendi y Mendiaundi. Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.
Astigarragan Pumptrack pista bat eraikitzeko proposamen teknikoa eta osteko egikaritze lanak batera esleitzeko kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.	6.	Expediente de contratación para la adjudicación conjunta de propuesta técnica y la posterior construcción de una pista de Pumptrack en Astigarraga. Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.
"*Erribera*" kultur etxe berrirako altzariak erosteko	7.	Expediente de contratación para la adquisición

kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.		de mobiliario para la nueva casa de cultura "*Erribera*". Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.
Astigarragako kultur etxe berrirako ikus-entzunezko ekipamendua eta ekipamendu eszenikoaren kontratazio-espedientea: 5. lotearen esleipena.	8.	Expediente de contratación del equipamiento audiovisual y escénico para la nueva casa de cultura de Astigarraga. Adjudicación del lote n.º 5.
Dirulaguntza izenduna Euskaraz Koop. Euskaltegiari (AEK euskaltegia).	9.	Subvención nominativa a Euskaraz Koop. Euskaltegia (AEK euskaltegia).
Dirulaguntza izenduna Herri Eskolako guraso elkarteari .	10.	Subvención nominativa a la asociación de padres de la Herri Eskola.
Dirulaguntza izenduna Xaguxar elkarteari.	11.	Subvención nominativa a Xaguxar elkartea.
Informazio, galdera eta eskariak.	12.	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

1- 2020ko maiatzaren 26ko aktaren onarpena.

Akta aho batez onartu da.

1.- Aprobación de acta de 26de mayo de 2020.

El acta se aprueba por unanimidad.

2.- Udaltzainen ofizialorde lanpostua zerbitzu-eginkizunen bidez betetzeko oinarrien aldaketa

Alkateak adierazi du, Jaurlaritzako Toki Administrazioekiko harremanetarako eta administrazio erregistroetako zuzendaritzak, maiatzaren 26ko tokiko gobernu batzarrak onartutako oinarrien inguruan zuzenketak egitea eta informazio osagarria eskatu du. Azaldu du gaia aztertu dela eta ikusi, kasu batzuetan informazio okerra hartu dutela kontuan, besteren bat akats dela (akats zuzenketaren bidez bideratu dena), eta gai bakar batek eskatzen duela oinarriak aldatzea, hain zuzen, 10. oinarrietan jasotako epeak.

Azken horren harira, akodio proposamen hau aukeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *Deialdiaren oinarrietako 10. klausulako 1. paragrafoa aldatzea, zentzu honetan:*

*"**HAMARGARRENA**.- KARGUAZ JABETZEA:*

Zerbitzu-eginkizunetako plaza betetzeko hautatutako funtzionarioa lanpostuaz jabetuko da bi eguneko epean, izendapenaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita, edo bost eguneko epean, etxebizitzaz aldatu behar bada."

2.- Modificación de las bases para la provisión en comisión de servicios del puesto de suboficial o suboficiala de la policia local.

El Alcalde señala que la Dirección de Relaciones con las Administraciones Locales y Registros Administrativos del Gobierno ha solicitado que se realicen algunas correcciones e información complementaria sobre las bases aprobadas por la Junta de Gobierno Local de 26 de mayo. Expone que se ha analizado el tema y que en algunos casos han tenido en cuenta la información errónea, que alguna otra es un error (que ha sido subsanado por error) y que sólo una cuestión requiere modificar las bases, en concreto, los plazos de la base 10ª.

En relación con esto último, presenta la siguiente propuesta de acuerdo para su aprobación:

Primero.- *Modificar el párrafo 1º de la cláusula 10 de las bases de la convocatoria en los siguientes términos:*

*"**DECIMA**.- TOMA DE POSESIÓN:*

La persona nombrada para cubrir el puesto en comisión de servicios, tomará posesión de la misma en el plazo de dos días a contar desde el día siguiente a aquél en que reciban la notificación de dicho nombramiento o de cinco si implica cambio de residencia."

__Bigarrena__.- Berriro ere 15 egun balioduneko epea ematea – akordioa argitaratzen denetik kontatzen hasita - parte hartzeko eskabideak aurkezteko

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

__3.- Administrari lanpostu bat barne sustapen bidez betetzeko lehiaketa -oposiziorako oinarrien aldaketa__

Alkateak adierazi du kasu honetan Jaurlaritzako Toki Administrazioekiko Harremanetarako eta Administrazio Erregistroetako Zuzendaritzak ere zuzenketak egitea eta informazioa eskatu duela, baina, aurreko kasuan bezala, gehienak okerreko informazioa kontuan hartu dutelako izan direla, eta oinarriak aldatzea eskatzen duen bakarra 5.2. eta 9.2. oinarrietako epeei buruzkoa dela. Izan ere, horiek egutegi-egunak izan beharrean, egun baliodunak izan behar baitute.

Jarraian, erabaki-proposamen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:

__Lehena__.- Deialdiaren oinarrietan aldaketa hauek egitea:

1.- 5.2 klausula aldatzea:

*5.2. Eskabideak aurkeztu behar dira 20 **__egun balioduneko__** epearen barruan, deialdiaren iragarkia Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik kontatuta.*

2.- 9.2 klausulako 1. paragrafoa aldatzea:

*“Oposizioaren lehenengo ariketa egin ondoren, eskaera orrian zerrendatutako merituak egiaztatzeko 10 **__egun balioduneko__** epea ezarriko da”.*

__Bigarrena__. Oinarrietan egin diren aldaketak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udalaren webgunean (www.astigarraga.eus), eta horren laburpen bat Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

__Hirugarrena__ Eskabideak aurkezteko 20 egun balioduneko beste epe bat irekitzea, deialdia Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho**

__Segundo__.- Otorgar nuevamente el plazo de 15 días hábiles – a contar desde la publicación del acuerdo – para presentar las solicit udes de participación.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimida**

__3.- Modificación de las bases para el concurso-oposición por promoción interna de una plaza de administrativo/a.__

El Alcalde señala que en este caso tambien se ha solicitado correcciones e información por parte de la Dirección de Relaciones con las Administraciones Locales y Registros Administrativos del Gobierno; pero que como en el caso anterior, la mayoria de ellas se deben a que han tenido en cuenta información errónea, y que la única que requiere una modificación de las bases es la relativa a los plazos que figuran en la base 5.2 y 9.2, ya que en lugar de ser naturales, tienen que ser hábiles.

A continuación, presenta la siguiente propuesta de acuerdo para su aprobación:

__Primero__.- Realizar las siguientes modificaciones en las bases de la convocatoria:

1.- Modificar la cláusula 5.2 :

*“5.2. Las solicitudes se presentarán dentro del plazo de 20 días **__hábiles__** contados a partir del día siguiente al anuncio de la convocatoria en el Boletín Oficial del Estado.”*

2.- Modificar el párrafo 1º de la base 9.2:

*Se establecerá un plazo de 10 días **__hábiles__**, a contar desde la realización del primer ejercicio de la oposición, para la acreditación de los méritos, relacionados en la solicitud.*

__Segundo__. Publicar en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y en la página web del Ayuntamiento (www.astigarraga.eus) las modificaciones introducidas en las bases, así como un extracto de la misma en el Boletín Oficial del Estado.

__Tercero.__ Apertura de un plazo de presentación de solicitudes de 20 días hábiles contados a partir del día siguiente al de la publicación de la convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado».

batez onartu da..

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

4.- Santiagomendi eta Mendiaundi arteko 30 KVko tentsioko sarea eta udal azpiegiturak lurperatzeko proiektua

4.-Proyecto de soterramiento de linea de 30 KV y servicios municipales entre Santiagomendi y Mendiaundi.

5.- Santiagomendi eta Mendiaundi arteko linea elektrikoak eta udal zerbitzuak lurperatzeko obra zibilaren kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.

Alkateak azaldu du apirilaren 28ko tokiko gobernu batzarrak onartu zuela obra-proiektua eta aurreko bilera, berriz, kontratazio-espedientea mahai gainean utzi zela, proiektuarekin zalantza bat zegoelako, eta hori argitu denez, kontratazio-espedientea ere onartu daitekeela.

Jarraina, Ogasuna eta Ondarea batzorde informatzaileko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.*- Obra-kontratu honetarako prestatu diren baldintza administratiboak onartzea.*

Bigarrena*.- Kontratazio espedientea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea*

Bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

5.- Expediente de contratación para la obra civil para soterramiento de líneas eléctricas y servicios municipales entre Santiagomendi y Mendiaundi. Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.

El alcalde explica que el proyecto de obra fue aprobado por la Junta de Gobierno Local de 28 de abril y que la reunión anterior se dejó sobre la mesa el expediente de contratación porque había una duda con el proyecto, que ya se ha aclarado, por lo que también se puede aprobar el expediente de contratación.

A continuación, ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

Primero*.- Aprobar el pliego de condiciones administrativas preparadas para el presente contrato de obras.*

Segundo*.- Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.*

Se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

6.- Astigarragan Pumptrack pista bat eraikitzeko proposamen teknikoa eta osteko egikaritze lanak batera esleitzeko kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.

Alkateak adierazi du proiektu honen jatorria aurrekontu parte-hartzaileetan dagoela, eta adierazi ondoren deialdiarekin batera espedientearen dokumentazio guztia bidali dela, .
Ogasuna eta Ondarea batzorde informatzaileko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *Obra-kontratu honetarako prestatu diren baldintza plegu teknikoak eta administratiboak onartzea.*

6.- Expediente de contratación para la adjudicación conjunta de propuesta técnica y la posterior construcción de una pista de Pumptrack en Astigarraga. Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.

El alcalde ha indicado que este proyecto tiene su origen en los presupuestos participativos, y tras señalar que junto con la convocatoria se ha remitido toda la documentación del expediente, ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio

Primero.- *Aprobar el pliego de condiciones técnicas y administrativas preparadas para el presente*

Bigarrena.- Kontratazio espedientea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

contrato de obras.

***Segundo.-** Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

7.- "*Erribera*" kultur etxe berrirako altzariak erosteko kontratazio-espedientea. Espedientea onartzea eta esleipen-prozedura hastea.

Alkateak Ogasuna eta Ondarea batzorde informatzaileko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

***Lehena.-** Hornidura-kontratu honetarako prestatu diren baldintza plegu teknikoak eta administratiboak onartzea.*

***Bigarrena.-** Kontratazio espedientea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

7.- Expediente de contratación para la adquisición de mobiliario para la nueva casa de cultura "*Erribera*". Aprobación del expediente e inicio del procedimiento de adjudicación.

El alcalde ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio :

***Primero.-** Aprobar el pliego de condiciones técnicas y administrativas preparadas para el presente contrato de suministros.*

***Segundo.-** Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** por **unanimidad** dejar sobre la mesa el expediente de contratación.

8.- Astigarragako kultur etxe berrirako ikus-entzunezko ekipamendua eta ekipamendu eszenikoaren kontratazio-espedientea: 5. lotearen esleipena.

Alkateak Kontratazio mahaiaren irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

2020ko apirilaren 28ko tokiko gobernu batzarrak erabaki zuen 5. lotearen (proiekzio-ekipoa) esleipena mahai gainean uztea, zehaztu arte Kelonik Digital SL enpresak aurkeztutako eskaintza eginezina zen edo ez nabarmenki baxua izateagatik.

Maiatzaren 6an, Kelonik Digital SL enpresak eskainitako prezioaren maila baxuaren justifikazioa aurkeztu zuen. Kultura-teknikariak eta Eragin enpresak (administrazio honek kontratatuta dauka enpresa horren aholkularitza) aztertu dute dokumentazio hori, eta txosten teknikoetan adierazi dute aurkeztutako eskaintza onar daitekeela, baita ere zergatik ez den ulertu behar eskaintza anormalki txikia dela.

Aipatutako guztiagatik, 2020ko maiatzaren 27ko

8.- Expediente de contratación del equipamiento audiovisual y escénico para la nueva casa de cultura de Astigarraga. Adjudicación del lote n.º 5.

El alcalde ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Mesa de Contratación

La Junta de Gobierno Local de 28 de abril de 2020 acordó dejar sobre la mesa la adjudicación del lote 5 (equipo de proyección) hasta determinar si la oferta presentada por la empresa Kelonik Digital SL resultaba inviable por haber sido formulada en términos que la hacían anormalmente baja.

El 6 de mayo la empresa Kelonik Digital SL ha presentado la justificación del bajo nivel del precio ofertado. Documentación que ha sido analizada por la técnica de cultura, así como por la empresa Eragin (cuyo asesoramiento tiene contratada esta administración), que en sus informes técnicos han señalado que la oferta presentada puede ser admitida, y así como las razones por la que no debe entenderse formulada la oferta en términos que la hagan anormalmente baja

kontratazio mahaiak, tokiko gobernu batzarrari, aho batez, honako akordio hauek onartzea eskatzen dio:

***Lehena**.- Kultur etxerako ikus-entzunezko eta eszenikako ekipamenduaren hornidura-kontratuaren 5. lotea (proiekzio-ekipoa) Kelonik Digital s.l enpresari ESLEITZEA –baldintzaturik bigarren akordioan jasotakoa betetzera–, bera izan baita lote honen lizitazioan puntuaziorik handiena lortu duena, 92 puntu hain zuzen ere.*

***Bigarrena**.- Enpresa esleipendunak, akordioa jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 10 laneguneko epean, baldintza plegu administratiboen 26. klausulan adierazten diren agiriak aurkeztu beharko ditu eta aldez aurretiko baldintzak egiaztatu; halaber, Udaleko Diruzaintza Sailean, lotearen behin betiko bermea jarri beharko du, 3.552,55 euroko zenbatekoarekin.*

***Hirugarrena.-** Erabaki hau jakinaraztea prozeduran interesatu izan diren guztiei, eta argitaratzea udaleko kontratatzailearen profilean.*

Por todo lo expuesto, la Mesa de contratación, de 27 de mayo, decidió por unanimidad, elevar a la Junta de Gobierno Local la adopción de los siguientes acuerdos:

***Primera**:- ADJUDICAR –concionada al cumplimiento de lo estipulado en el acuerdo segundo– el lote 5 (equipo de proyección) del contrato de suministros del equipamiento audiovisual y escenica para la casa de cultura, a la empresa Kelonik Digital s.l , al ser la empresa que mayor puntuación a conseguido, 92 puntos en concreto, en este lote de la licitación.*

***Segunda**.- - La empresa adjudicataria deberá – en el plazo de 10 días contados a partir del siguiente de la notificación del acuerdo – presentar la documentación y verificar los requisitos previos en la forma que se estipulan en la cláusula 26 del pliego de condiciones administrativas, así como depositar en el Departamento de Tesorería del Ayuntamiento la garantía definitiva del lote, por el importe de 3.552,55 euros.*

Tercera.- Notificar el presente acuerdo a todas las interesadas en el procedimiento, y publicarlo en el perfil del contratante del Ayuntamiento.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez onartu** da.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** por **unanimidad**.

9.-Diru laguntza izenduna Euskaraz Koop. Euskaltegiari (AEK euskaltegia).

Alkateak kultura, euskara eta jaietako batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

***Lehena**.- 1.0600.481.02.335.00 2020 kontu-sailaren kargu 17,745,00 euroko diru-laguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.*

***Bigarrena**.- Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez onartu** da.

9.- Subvención nominativa a Euskaraz Koop. Euskaltegia (AEK euskaltegia).

El alcalde ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de cultura, euskara y fiesta, y ha propuesto la adopción del siguiente acuerdo:

***Primero**.- Aprobar la subvención nominativa de 17,745,00 euros con cargo a la partida 1.0600.481.02.335.00 2020, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.*

***Segundo**.- Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención- entre ellas, la forma de pago – así como los compromisis que se asumen.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** por **unanimidad**.

10.-Dirulaguntza izenduna Herri Eskolako

10.-Subvención nominativa a la asociación de

guraso elkarteari .

Alkateak hezkuntza eta DBHren aldeko batzordearen irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- *1.0600.481.01.323.20 2020 kontu-sailaren kargu 8.583,00 euroko diru-laguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.*

***Bigarrena*.-** *Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

padres de la Herri Eskola.

El alcalde ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de educación y a favor de la ESOy ha propuesto la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- *Aprobar la subvención nominativa de 8.583,00 euros con cargo a la partida 1.0600.481.01.323.20 2020, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.*

***Segundo*.-** *Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención- entre ellas, la forma de pago – así como los compromisis que se asumen.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

11.- Dirulaguntza izenduna Xaguxar elkarteari.

Alkateak kultura, euskara eta jaietako batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- *1.0600.481.01.334.00 2020 kontu-sailaren kargu 20.000,00 euroko diru-laguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.*

***Bigarrena*.-** *Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez onartu** da.

11.- Subvención nominativa a Xaguxar elkartea.

El alcalde ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de cultura, euskara y fiesta, y ha propuesto la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- *Aprobar la subvención nominativa de 20.000,00 euros con cargo a la partida 1.0600.481.01.334.00 2020, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.*

***Segundo*.-** *Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención- entre ellas, la forma de pago – así como los compromisis que se asumen.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** por **unanimidad**.

12.-Informazio, galdera eta eskariak.

12. .- Información, ruegos y preguntas.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2020ko ekainaren 16an.

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko udal-idazkaria